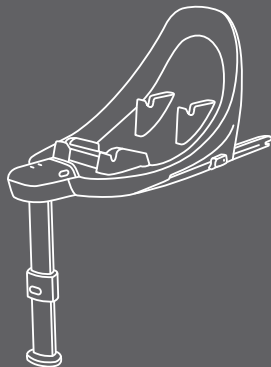


 **cybex**
GOLD



BASE M

Short instruction

DE

EN

IT

FR

NL

PL

HU

CZ

SK

ES

PT

DE - WARNUNG! Die folgende Kurzanleitung dient nur der Übersicht. Um maximale Sicherheit und maximalen Komfort für Ihr Kind zu erreichen, ist es unbedingt notwendig, die gesamte Gebrauchsanleitung **des Kindersitzes** aufmerksam zu lesen. Diese finden Sie im dafür vorgesehenen Fach am Kindersitz.

EN - WARNING! This short instruction serves as an overview only. For maximum protection and best comfort for your child it is essential to read and follow the entire instruction manual of the **car seat** carefully. You may find it in the dedicated slot on the car seat.

IT - ATTENZIONE! Le istruzioni a lato sono soltanto un sommario generale. Per garantire massima sicurezza e comfort al vostro bambino è indispensabile leggere attentamente ed interamente il manuale d'uso del **seggiolino**, che trovate nell'apposito alloggiamento sul seggiolino.

FR - AVERTISSEMENT! Ces instructions sommaires ne consistent qu'en un aperçu. Pour plus de confort et de protection pour votre enfant, il est nécessaire de lire attentivement l'intégralité du manuel du **siège auto**. Vous la trouverez dans l'emplacement prévu à cet effet.

NL - WAARSCHUWING! Deze korte instructie dient alleen als overzicht. Voor maximale bescherming en het grootste comfort voor uw kind is het noodzakelijk om de hele handleiding van het **autostoeltje** zorgvuldig te lezen en op te volgen. U treft deze aan in de daarvoor bedoelde gleuf in het autostoeltje.

PL - OSTRZEŻENIE! Ta skrócona wersja instrukcji obsługi prezentuje wyłącznie podstawowe informacje. Dla maksymalnego bezpieczeństwa i komfortu podróży Twojego dziecka poświęć czas na dokładne zapoznanie się z całą instrukcją obsługi **fotelika**. Znajdziesz ją w dedykowanym miejscu.

HU - FIGYELEM! Ez a rövid utasítás csak áttekintésül szolgál. Gyermek maximalis védelme és kényelme érdekében fontos és szükséges, hogy figyelmesen olvassa el és kövesse a teljes használati utasításban leírtakat. A gyermekülés erre a célra kialakított rekeszében található.

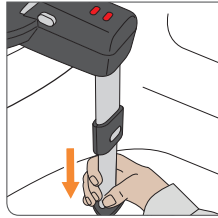
CZ - VAROVÁNÍ! Tento krátký návod slouží pouze jako přehled. Pro maximální ochranu a nejvyšší pohodlí pro vaše dítě je nezbytné pozorně si přečíst celý návod k použití **dětské autosedačky** a postupovat podle něj. Ten naleznete v odpovídající přihrádce na autosedačce.

SK - VAROVANIE! Tento krátky návod slúži iba ako prehľad. Pre maximálnu ochranu a najvyššie pohodlie pre vaše dieťa je nevyhnutné pozorne si prečítať celý návod na použitie **detskej autosedačky** a postupovať podľa neho. Ten nájdete v zodpovedajúcej priehradke na autosedačke.

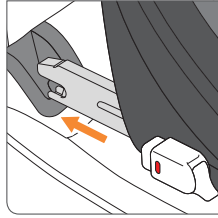
ES - ¡AVISO! Este breve manual de instrucciones es solo un resumen. Para un mayor confort y protección de su hijo, es imprescindible que lea la versión completa y que siga las instrucciones de uso de la **silla de coche**. Encontrará el manual dentro de la silla de coche, en el espacio previsto para su almacenaje.

PT - ATENÇÃO! Estas breves instruções servem apenas como uma primeira introdução. Para máxima proteção e maior conforto da criança é essencial ler e seguir cuidadosamente, todo o manual de instruções da cadeira auto. Pode encontrar o manual no compartimento da cadeira.

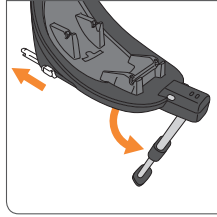
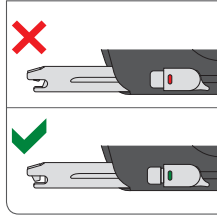
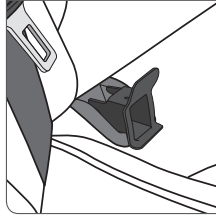
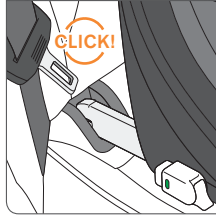
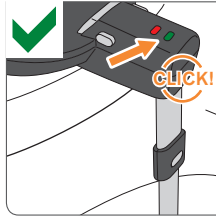
Kurzanleitung
Short instruction
Sommario
Instruccions résumées



Korte handleiding
Instrukcija skrócona
Rövid tájékoztató
Zkrácený návod



Stručný návod
Resumen de instrucciones
Manual reducido



10 | CONTENIDO
11 | CONTEÚDO

9 | OBSAH
9 | OBSAH

8 | TARTALOM
7 | SPIS TREŚCI

7 | INHOUD

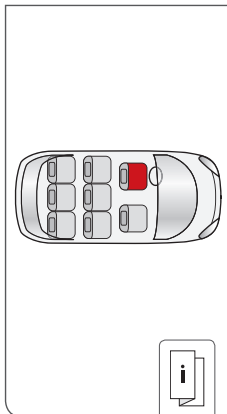
6 | CONTENU

5 | ARGOMENTI

4 | INHALT

4 | INHALT

Base M



ZULASSUNG / KOMPATIBILITÄT

! **WARNUNG!** Um den optimalen Schutz für ihr Kind zu gewährleisten, muss die Base M unbedingt so verwendet werden, wie es in der Gebrauchsanleitung beschrieben wird.

WARNUNG! Die Kurzanleitung dient nur der Übersicht. Um maximale Sicherheit und maximalen Komfort für Ihr Kind zu erreichen, ist es unbedingt notwendig, die gesamte Gebrauchsanleitung des Kindersitzes aufmerksam zu lesen. Diese finden Sie am dafür vorgesehenen Fach am Kindersitz.

WARNUNG! Ihr Kindersitz ist nur mit der Base M kompatibel, wenn sie auf dem Sitz und in dessen Bedienungsanleitung eines der nebenstehenden Labels vorfinden.

Die Verwendung der Base M ist auf solchen Fahrzeugsitzen genehmigt, die gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers im Fahrzeughandbuch für die Verwendung von Rückhaltesystemen geeignet sind. Überprüfen Sie anhand der dem Kindersitz beiliegenden Typenliste, ob der Einbau mit Base M erlaubt ist. Die aktuelle Typenliste finden Sie auf www.cybex-online.com.

APPROVAL/COMPATIBILITY

! **WARNING!** For proper protection of your child, it is essential to use and install the Base M according to the instructions given in this manual.

WARNING! This short instruction serves as an overview only. For maximum protection and best comfort for your child it is essential to read and follow the entire instruction manual carefully. You may find it in the dedicated slot on the car seat.

WARNING! Your car seat is only compatible with Base M, if you see one of the adjacent labels on your car seat and in the manual of the car seat.

Usage of Base M is approved for use in vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle users' manual. Check the vehicle typelist, which is attached to the car seat, whether the installation with Base M is allowed. Find the most updated version here: www.cybex-online.com.

OMOLOGAZIONE/COMPATIBILITA'

! **ATTENZIONE!** Per la massima sicurezza del Vostro bambino è essenziale installare ed usare Base M secondo le istruzioni descritte in questo manuale.

ATTENZIONE! Le istruzioni a lato sono soltanto un sommario generale. Per garantire massima sicurezza e comfort al vostro bambino è indispensabile leggere attentamente ed interamente il manuale d'uso. Lo trovate nell'apposito alloggiamento nel seggiolino auto.

ATTENZIONE! Il seggiolino è compatibile soltanto con Base M, se è presente una di queste etichette sul seggiolino o nel manuale istruzioni del seggiolino.

Base M è omologata per l'installazione nei sedili di autoveicoli nelle posizioni indicate dalle case produttrici delle vetture stesse e specificate nel manuale istruzioni della vettura. Verificare nella lista allegata al seggiolino se l'installazione con Base M è consentita. Nel nostro sito sono disponibili le liste sempre aggiornate: www.cybex-online.com.

DE

EN

IT